

FIQHA ETNOGRAFICA

Ref : Cassette 89-515-VA.

Tiempo: Cara A 15'
Cara B 00'

C A R A A:

- 1) Proyecto : "La Voz de los Abuelos".
Recolección : Colegio Maria Montessori, Maicao, Guajira.
Profesor : Wilfred Bermudez.
Recolector : Yaneth Figueroa Caballero.
Grabando en : Maicao, Guajira.
Fecha : Mayo 30 de 1.989.
Informante : Maria Barros.
Nacido en : Maraňanama.
Procedencia : Maraňanama.
Edad : 60 años.
Sexo : Femenino.
Estado civil : Casada.
Instrucción : Analfabeta.
Ocupación : Tejedora.
Título : DATOS PERSONALES: Lugar de origen, oficios. Padres:
lugar de origen, etnia y oficios.
GENEROS ORALES: No sabe.
RELIGION: Respuestas monosilábicas.
FILOSOFIA: Respuestas monosilábicas.
CONDUCTA SOCIAL: Respuestas monosilábicas.
TRABAJO: Invención del trabajo. Oficios. Peces, Cul-
tivos. Animal es de monte. Tejidos. Comidas típicas.
Alimentos cotidianos. Plantas medicinales.
APRECIACION DE LOS SEXOS: Mandato en el hogar. Hi-
jos.
VESTIDO: Vestido para los dos sexos. Adornos.
BAILES: Nombres de bailes.
CANTO.

Ref : Cassette 89-515-VA.

2.

ETNIA: Procedencia de indios, negros y blancos. Herencia de sangres. Mezcla de sangres. Significado de mestizo.

Observaciones : Poca información.
Respuestas monosilábicas.
No hay motivación en la entrevista.
Cuestionario completo.

Técnica : Buen sonido.
Ficha etnográfica completa.
15* Cara A en Blanco.
Cara B en Blanco

Transcripción : Fiel a la grabación.

Que edad tiene usted?

"60"

Diga su nombre?

"Maria Barros"

El nombre del pueblo y del municipio donde nació?

"Allá en Marañanama"

En donde ha vivido la mayor parte de su vida?

"Allá en Marañanama"

Que artes ha practicado?. O sea que oficio, lo que se requiere a los tejidos.

"Los tejidos, ha tejer fajas, hamacas, chinchorros"

Quien la enseñó a tejer?

"Mi mamá"

De donde eran sus padres?

"De Riohacha"

Los conoció usted?

"Si"

Como era su madre?

"Ella era una mujer alta, blanca"

Y su padre?

"El era un hombre alto, moreno"

Que oficio hacía su padre?

"Comerciante"

Y su madre?

" Como fue que te dije?"

Que atendía los negocios de la cumblesa (la otra mujer de su marido)

"Que atendía los negocios y era así como enfermera"

Cuantos fueron sus hermanos de padre y madre?

"De padre y madre eran tres (3), este de padre fueron como veinte (20),

Le enseñaron sus padres o abuelos algunos refranes?

"No"

Cuentos?

No"

Leyendas?

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

DPTO. DE PSICORIENTACION

"No"

Coplas?

"No"

Decimas?

"No"

Mitos?

"No"

Cantos?

"Esos sí"

Cuales?

"No sé"

Oraciones para protegerse de los beneficios?

"No"

Secretos para parar la hemorragia?

"No"

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

DPTO. DE PSICORIENTACION

Usted piensa que la vida es un don de Dios, de la naturaleza, o de los antepasados?

"De Dios"

Usted cree que después de la muerte hay otra vida?

"No creo"

A donde cree usted que van los difuntos o las almas?

"No creo en eso"

Los muertos salen de su sepulcro a recorrer los pasos dados por la vida?

"Si salen"

Quien cree usted que manda las enfermedades y la muerte Dios, el diablo, los hechizeros?

Yo si creo que Dios manda las enfermedades?

Las enfermedades pueden producirse por el calor, el aire, el frío, el viento, la tierra, los insectos... porque cree usted que se pueden producir las enfermedades?

"Por los insectos y el aire"

Cree usted en brujos o brujerías?

"No"

Dios rige nuestros destinos?

"Si"

Usted cree que los santos de la iglesia son milagrosos?

"Si son"

Usted piensa que el hombre controla su destino?

Si lo controla"

El trabajo y el esfuerzo vence la pobreza. O se que si el hombre trabaja y se esfuerza puede dejar vencer la pobreza,dejar de ser pobres?. /...Que cree usted?

Creo en el hombre,el hombre debe tener la misma tierra"

Usted piensa que cuando una persona es floja puede dar origen a los vicios?/Se puede convertir en una persona viciosa?

"Si"

Cuando una persona es rica se puede convertir en ociosa,floja?

"Si"

Para usted la justicia coge pero siempre llega,o sea es que si la justicia llega aunque tarde?

"Si"

La injusticia para usted es el peor de los males de los hombres?

Si"

Al diablo le gusta tentar las mujeres bellas?

"Si le gusta"

Usted juzga al ladrón por su condición?

"Si"

Usted piensa que la familia es una parte importante de la sociedad?,usted piensa que la familia es muy importante?

"Si"

Está casada?

"Si"

Por ley guajira?

"Si,por ley guajira"

Piensa que el hombre debe tener muchas mujeres?

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

DPTO. DE PSICORIENTACION

"SI"

Se ha caado varias veces?

"No"

Son los hijos necesarios para que la familia se fortalezca que unan más los lazos, o no?

"No"

Se está desmoronando la familia colombiana?

"Si"

Donde vive usted mejor en el monte o aquí?

"En el monte"

Para usted quien inventó el trabajo?

Dios, sería"

Y las herramientas?

"Sería un carpintero?"

Lo que usted piense.

Que es lo que más cultivan en su región?

"Maiz, yuca, ahuyama"

A que se dedican más las personas en su región?

Tejen, crían chivo, ganado, tejidos, cocinar"

Practican la ganadería?

"Si"

Y la pesca?

"No" "

Cual es el nombre de los peces que más conoce?

"El pardo, el lebranche, la sierra"

Que animales de monte conoce?

"Armadillo, conejo, venado, morrocón"

Cuales son las artesanías más famosas?

Los chinchorros, los tejidos de mochila"

Que alimentos acostumbra a comer en el desayuno?

"Arepa de queso, con huevo, con carne"

Que nombre le dan a las comidas típicas, los nombres de las comi-

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

DPTO. DE PSICORIENTACION

das que más comen?

"El friche, el sancocho, el guisao, la chicha"

Que alimentos acostumbra a comer en el almuerzo?

El guisao con arroz"

Y durante la comida?

Carne asada, queso con yuca, con plátano y carne"

Que plantas medicinales conoce usted?

"La capitana, el malambo, el arnamo"

Y para que la utilizan?

Enfermedades de la gripa, la capitana es pal daño, el arnamo se dá para la diabetis"

Ademas de los medicos de su pueblo quienes se dedican a curar las enfermedades?

"Chelalo, el doctor Chelalo"

Su nacimiento fue atendido por una comadrona del pueblo?

Si por una paisana"

Quien cree usted que debe mandar en la casa?, el hombre o la mujer?

"El hombre"

Usted prefiere los hijos varones o mujeres?

"Las mujeres"

Cuando una hija se casa se pierde una hija?

"No se pierde"

Y cuando un hijo, se gana una hija?

Se gana"

Elabora alguna clase de tejido usted?

"Si"

Como se llama las prendas de vestir de la mujeres?

Collares, aretes, pulseras, mantas, pañuelos, cotizas"

Y las prendas de vestir de los hombres?

Cadenas y anillos, guayucos!"

Las prendas que más utilizan las mujeres"

Collares"

Y los hombres?

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MATAÍO - GUAJIRA

OPTO. DE PSICORIENTACION

"Lo mismo, la cadena, anillo"

Que clase de bailes le nombraban sus abuelos?

"La chichamaya"

Que instrumentos musicales tocaban?

"La caja"

Por quienes eran más bailados si era por paisanos?

"Por paisanos"

Toca usted algún instrumento?

"No"

Que baile hacian en pareja?

"La chichamaya"

Y en grupos?

La cabrita, la mosca"

Los bailes de ahora tienen algún parecido con los de su juventud?

"No"

Se acuerda usted de algunas canciones?

"Si eran como de riqueza, cuando estan conquistado a una muchacha"

Podría cantar alguna de ellas?

"No"

De donde cree usted que vierieron los indios?

"Eso si no se"

Piensa usted que los indios estaban en nuestro país cuando llegaron los españoles?

"No se"

de donde llegaron los africanos o negros?...0 no sabe?

"No se"

Usted que clase de sangre cree que heredó de su mama?, si era de blanco, de negro?

Mo yo creo que más bien sea de mi papá, el era moreno y yo he tenido hijos negros"

Cree usted que todos los colombianos tenemos la sangre mezclada? ...0 sea que si tenemos sangre de blancos, de negro, de indígena?

Yo creo"

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - SUAJIRA

DPTO. DE PSICORIENTACION

Sabe que quiere decir la palabra mestiza?

"Si es como decir hija de un civilizado con una india"

Y que quiere decir la palabra zambo?

"No"

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

DPTO. DE PSICOLOGIA

CONCLUSIONES

Las conclusiones a las cuales hemos podido llegar ellos a medida que pasa el desarrollo por nuestra Guajira van perdiendo cada vez su identidad de indígena, pero tambien vemos que tenemos cosas que ellos nos pueden enseñar.

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

DPTO. DE PSICOPEDAGOGIA